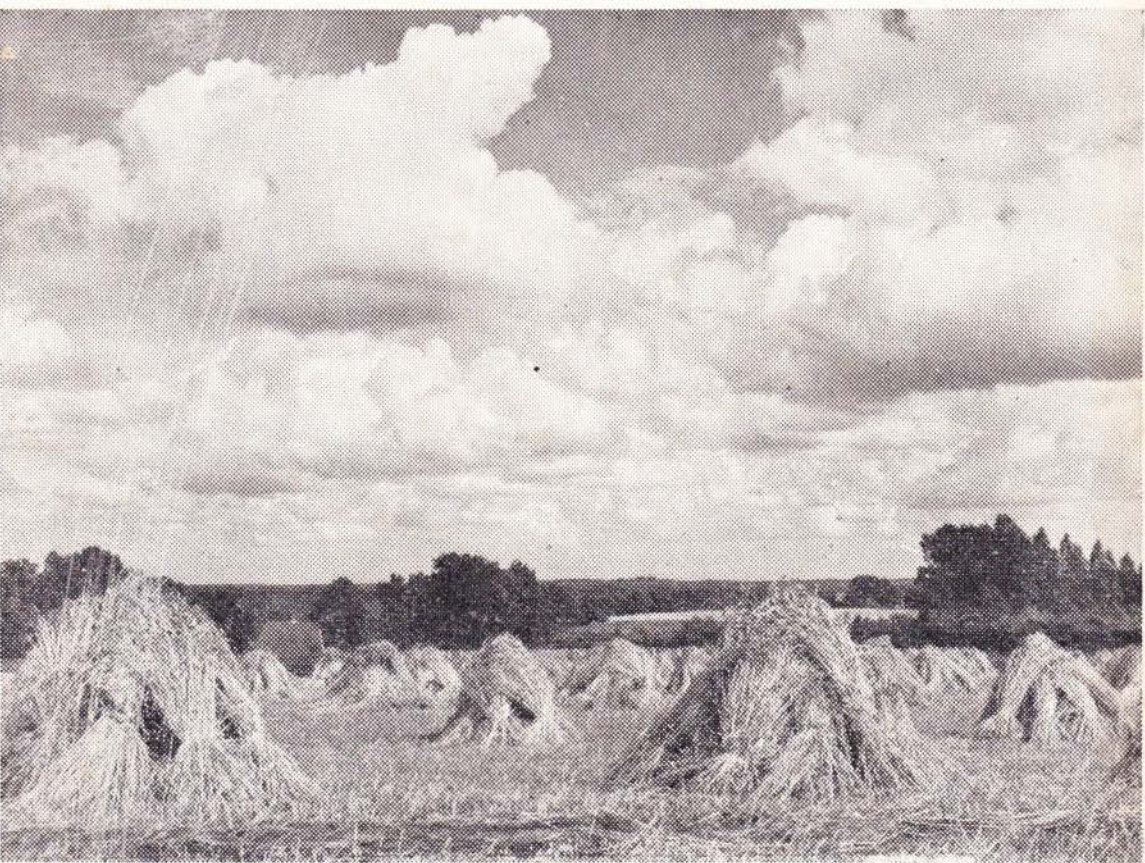


TWENTELAND EN LEU·EN·SPRAOKE

Nr. 5 - 6e Jrg. 1961



As de rogg' in hukke steet, is den harfst in antoch. Zal dit beeld in Twenteland verdwienen mettertied? Met de „Combine”, ne nije Engelse machine, wodt de rogge nao het meaien voort edösket. Het is dan nich meer neudig de gaarv' in hukke oop te zetten, wat heel wat wark bespaort. Woo langer woo meer boeren maakt dan ook gebroek van dizzen nijmoosden „loonmeaier”.



AUTOMOBIELBEDRIJF
W. Noordegraaf

Oldenzaalsestr. 19, Tel. 4444, Hengelo

off.



dealer

Empo- Humber- Vestingrijwielen
Rijwielhandel en reparatieinrichting
v. Merkstein
Tuindorpstraat 18-20 - Hengelo (O.)

Automobilbedrijf
Van Laar & Feijten
Enschedesestraat 127 - tel 3983 - Hengelo

SIMCA **DAF**

Henny J van Egteren

C. F. Klaarstraat 18a - Tel. 2365 - Enschede

Lid van de Selectiegroep
van Nederlandse dameskappers

Gediplomeerd Dames- en Herenkapper
Manicure - Pedicure
Schoonheidsspecialist
Medisch gediplomeerd Haarkundige

HET SPEELGOEDPALEIS
TEUTELINK

Enschedesestr. 22 - Tel. 2814 - Hengelo

MAKELAARSKANIOOR
ROTTINK N.V.

Deldenerstraat 36-38, Tel. 3041, Hengelo (O.)

VASTE GOEDEREN

ASSURANTIËN

HYPOTHEKEN

- ♦ OPEL
- ♦ CHEVROLET
- ♦ OLDSMOBILE

N.V. Automobilbedrijf

BLEEKER

Telefoon 2623 - 4500 - Hengelo

BOUCLÉ TAPIJT

Reeds een degelijke
kwaliteit voor
f 12,50 p. vierkante meter

A. Brands & Zonen
woninginrichting

Burgemeesterstraat 1 - ENSCHEDE

RUISCHER EN HARTGERS

Veur elektrische apparaten
radio en televisie

(Koopt uw elektrische apparaten bij de vakman)
Drienerstraat 4 - Tel. 4878 - Hengelo

Garage DE STER J. Nase

Off Gen. Motors Dealer
Vauxhall - Bedford - Pontiac
Modern doorsmeerstation
Enschedesestraat 134-140, Hengelo

VéGé

VOOR UW LEVENSMIDDELEN

guller met zegels...
guller met guldens

Op VÉGÉ-artikelen steeds
10 0/0 korting in geldzegels.

DAMES voor een mooi kapsel naar

Maison Oorthuis

Ook voor parfumeriën en toiletartikelen Uw
adres.

Brinkstraat 11

Denekamp

hengel

Het beste adres voor:

gedistilleerd, wijn, bier, likeur,
limonade

Fa. Jac. Krabbenbos

Molenstraat 18 — Hengelo

Speelgoed

TE KUST EN TE KEUR

't **KINDERPARADIJS**

Willemstraat 35. - HENGELO

U brengt menig uurtje gezellig zoek
in een **TUINSTOEL** van

v. d. BROEK

Industriestraat 31 - tel. 3959
Twekkelerweg 128 - tel. 6991

**Vanillevla
een delicatessa**



zo klaar voor
het gebruik.
Heerlijk van
smaak en
voedzaam ...

MELKINRICHTING

HENGELOSE COOP

Meubelen - Tapijten

Gordijnen - Bedden

Morsinkhof

Enschedesestr. 16-18
Tel. 2139

ten Eekelder

HENGELO

voor prettig zittend schoeisel.

Enschedesestraat 5

B. G. J. Meekes

Autosputinrichting

'n kwart eeuw
spuit-ervaring

Aardoliestraat 16 - tel. 7529 - HENGELO

KAPSALON ZERVAAS

Parfumerieën
Byouterieën

Weemenstraat 26 — Telefoon 3875

het wonder van Hengelo

Magazijn voor:

rijwielen, onderdelen en electra

Willemstraat 27, tel. 3913. Hengelo

behang en verve

Fa. Wed. J. Walhof

BEEKSTRAAT 29 - HENGELO (O.)

„B.I.O.D.'s Wiesel": 4-persoons polyester caravan
„B.I.O.D.-Excelent": 4-5 persoons vouwkampeerwagen
„B.I.O.D.-Exotic": 2-3 persoons vouwkampeerwagen
„B.I.O.D.-Explorer": keukenbagagewagen
„B.I.O.D.-Clipper Junior": 2 persoons imperial-tent.
„B.I.O.D.-Stabil": imperials dakgootplaatsing



B. I. O. D.

Machine- en Apparatenfabriek

Binnenhavenstraat 12a-14
Tel. 4087 - HENGELO

**EERSTE TWENTSE
RADIATEURENFABRIEK**

Enschedesestraat 180
Telefoon 3406 - Hengelo

Koelsysteem voor iedere motor

Gero
Zilmeta

Hilberdink

Marktstraat 25
hoek Willemspl.



ollenzel

Iets fijns:
haantjes (Aan huis bezorgd
 halve f 2.25)

Ook specialiteit in
chinese gerechten

Café-Restaurant
GROBBE
 Markt 15, tel. 2550

GROBBE'S
 Snackbar
 Boterstr. 35, tel. 3245

**Stalen ramen van
 OTTENHOF
 bint óf!!!**

op den Koem 33 — Ollenzel

OLDENZAAL

Bloeiende industriestad, heerlijk gelegen aan
 de voet van de Tankenberg. Omgeving rijk
 aan natuurschoon.

- * St. Plechelmus-basiliek, bijna duizend
 jaren oude Oudheidkamer.
- * Karakteristiek stadscentrum. Volop ge-
 legenheid voor sportbeoefening.
- * Overdekte bad- en zweminrichting.
- * Prima Hotels en Pensions.



Meubelen
 Tapijten
 Bedden
 Linoleum
 Colovinyl-
 tegels

*Vogels, voeders, genees- en
 verzorgingsmiddelen enz.*

Alles voor uw dieren

Telgenkamp's Zaadhandel

Molenstraat 6 - Tel. 2958

Aardgas

de brandstof uit eigen Twentse bodem

IS VOORDELIGER!!!

Gemeentebedrijven

Burg. Wallerstraat 3 — OLDENZAAL

hengel

W.W.W.



Telefoon 3593

Pas-Tunette - Corsetten en BH's

Wees wijs!
Koopt uw vlees bij 't Vleespaleis!

Hej vearken, schaöpe, beeste
 of peerde
 Dan mu'j 't eens eerst
 bije oons preberen.

**VLEESPALEIS
 GEBR. VAN GELDER**

Kuierdraod 05400-2280

Elke beschadiging
 aan Uw auto
 wordt door ons onzichtbaar
 hersteld. Wij zijn **SPECIAAL**
 ingericht voor:

- Uitdeuken
- Lasschen
- Auto Spuitwerk

J.B. SCHUMANN EN ZN.
HENGELD (O) TEL. 3797

AHREND

TELGENFLAT - HENGELD - Tel. 7266

voor: Lichtdrukken
 Bestekken
 Foto-copieën



**Haarden en Kachels
 Gereedschappen-IJzerwaren
 Huish. Artikelen**



roond Sunt Jaopik

TWENTELAND EN-LEU-EN-SPRAOKE

Tweemaandeliks tiedschrift vuur het Twentse volk. Officieel orgaan van den Twentsen Schrieversbond.

Nr. 5 — 6den Jrg. — 1961



Redaksie: G. B. Vloedveld Almelo, Hfd. red.; Vuurzitter van den Twentsen Schrieversbond. T. Borghoes, Ollenzel, A. Lamm, Hengel. A. Buter, Ensche, J. Jans, Almelo, Mevr. Hagreis-Post, Hengel.

Administraasie: Willemsplein-hook Bekk'str. 51, Hengel. Tel. 7987.

Abonnementpries f 3,60 per jaor.

Bank: „Twentsche Bank N.V.“ Hengel. Postrekeningnr. 820018 t.n.v. Adm. Twenteland. Willemsplein-hook Bekk'straat, Hengel.



Beukeriej: „Nedersaksische Bibliotheek“ Witte Hoes, Boorn.
Antiquariaat: „Nedersaksisch Antiquariaat“, (H. J. Tijen), Exel (Lochem).

't Is nich allens gaold wat bleenkt,
zo wōdt wal ees beweerd.
Mer wat ow op 'n es tooweenkt
is meer as gaold nog weerd.

De zun zet allens in vollen glood;
de row is riep en zwaor.
De boeren viert Sunt Jaopik good
in dit gezeagend jaor.

Nieds bromt 'n trekker deut 't laand
de scheere grip in 't stroo;
't Roggenleger bit in 't zaand;
de zun dee kik mer too.

Mer kieken? Hei, de wichter weet
dat 't daar nich good met was.
Zee griept ne gaarve, zo dat geet
asof 't nen vriejer was.

Zee drukt hem effen an 't hett'
't is eer toch wal emeand?
Dan doot z'em 'n das um, strak en net
en trekt hem aover-eand.

't Is ja nōn 't rechte weer
vōll' rōst is eer nich goond.
De boer, hee is mer pas tevrea,
As 'e der oonder woont.

A. Lamm, Hengel

Uw BRANDSTOFFEN en OLIE
voor alle doeleinden levert
BRANDSTOFFENHANDEL

J. B. Veldkamp & Zn.

Dennebosweg 46 - Tel. 6210 - Hengelo

Denkt bij het oplossen van uw problemen
RUIMTEVERWARMING

ook aan AARDGAS

Gem. Energiebedr. Rijssen

Hotel National

Grote „TWENTE-ZAAL” voor bruiloften,
partijen, vergaderingen, bijeenkomsten

Burg. Jansenplein, Hengelo, t.o. het Gemeentehuis
Aanbevelend: J. C. HOLTHAUS

Jan Langeveld

voor betere schoenen
Winkelcentr. Berflo-es 6, tel. 7159. Hengelo

Voor de echte ouderwetse
TWENTSE ROGGESTOET naar

KENKHUIS SAASVELD

Elektr. Bakkerij — Telefoon 220

**Boeren-
leenbank
Saasveld**

VERZORGT ALLE
BANKZAKEN
Hoogste spaarrente.
Voordelige voor-
schot- en credit
leningen.

J. A. LESSCHER & Zn.

SAASVELD — TELEFOON 238
Smederij en Reparatieinrichting
Expeditie

Handel in landbouwwerktuigen, melkmachi-
nes, rijwielen, bromfietsen, tractoren

Waorum ze bie j

„DE EENDRACHT” in Tubbige

de botter, kees, pap, yoghurt en vla haalt?
Umdat de producten van

„DE EENDRACHT” zo goed bevaalt.

Boerenleenbank

Lonneker

„De spaarbank voor iedereen”

Alle bankzaken Tel. 05420-10223

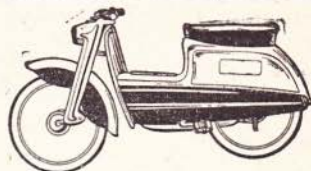
Coöperatieve Zuivelfabriek

De Eendracht

Rossum

Het beste adres voor allerlei zuivelprodukten

hengel



**KAPTEIN - TYPHOON - PONETTE
ROMFIETSEN**

Prijzen vanaf f 375,- tot f 775,-. Ook op termijn
betaling reeds vanaf f 56,-.

D. TEESINK Langelermatweg 152
Tel. 2813 Hengelo

**VERSTEEG's veerve
veur hoese en earve**

Molenstraat 20
Hengelo - Telefoon 2207



Automobielbedrijf

J. Warmink

Hengelo - tel. 3061

Ziet onze nieuwste Austin-modellen

Vraagt vrijblijvend proefrit

MORSINK
SOLASPECIALZAAK
Servieren

Weemenstraat en Kotmansweg - Hengelo

BULT'S slagerij

VOOR VLEES EN VLEESWAREN

Weemenstraat 12 - Tel. 2752 - Hengelo

Opggericht 1845

Opggericht 1845

Fa. H. van Wezel Fzn.

EXPEDITIE

en

TRANSPORTBEDRIJF

Hengelo

„WIE VEURT VAN ALLENS”

Telefoon 3650

Telefoon 3650

In de „Overijsselse Almanak voor Oudheid en Letteren” van 1841 kump nen „Breef” veur van nen ingezjattenen van 't Vrezenvenne an zienen zjunne, dei saldot is veur de Kwennik, eerst op de Cikkedelle bi'j Antwaaipen, en nom te Nimwjagen”. De paolbörger vertelt daorin o.a. allerhaande familieangelegenheden, aldereerst wat aoever:

ONZE GAIDIENE

„Het lop aait no 't waaik dat um de schjeutete (schoetert of scholdoek) zoo floddert um de beine. Dat machien (jonge maagd, meaken) dor he'k mennigmol mien behagen an; waveral ku'i tou broeken en 't is ok nooit meuije, al hef 't ook den heelen dag hen en wier eloopen en 't is toch nog mer zueventien jor oold! Alle luije zagget ok: wat is dat en frauwmensche no zienen eulder! Ie zjult es zein, a'i wier kwomt, woer 't eweussen is, 't krop tiiegen de beume um hooge; boh, 't is now a wal nen kop greutter as zien moeder en now wast et nog vinniger as 't zien ljavond (leaven) edon hef. Zoo duur gekheid nōumden ze ow moeder, dow ze nog jonk was, wal es: de kroephenne, umda ze de greutste neit is, meer dor hef hit gein nood van. Met ljazen leuve ik neit dat er zien maister is, de heele kwottegissemisse en 't javengjeullie (evangellie) kan 't ljazen as en dattein, zonder stoethaspelen, en dor hef 't toch ók plaizeer in.

De vente slijpt er op de kaaimsen ok al mangs met no de haaibaaigen, en lesten hebt er mekaar ok al es tweeje umme esljagen, meer dor hef um ow moeder de planeete ok es regt no rak (in rake bewoordingen) waver vuureljazen; ik leuve neit, dat zoo'n dinge ligte wier gebuurt. Het zol wal en foezelgebed wjazen mer dat lot doun; ik wil doch neit hebben da'z ze menkaar blōdige nuezen zjult slon um onze Gaidiene, ik lja um nog leiver an de hondekjattene.

Jonge, wat he'k en verdreit van onze Gaait! Dor wil e prafwos (par force: met geweld) trauwen met dat Gjatien, en wa'k et um ok ofro dat helpt mi'j niks; ik kan ow zaggen da'k er snachens mangs hoste neit um slopen kan. Ik zeije der niks anders van te mōute as aaimoud en sjukkeleri'; ik vreeze da'ze nog endliks met en biddebuul um de huuze mōutet gon. Dei blōude kjant jo te hoope geen huus hoolen, da's net zoo onmueelgik as en stom craituur sprjakken kan...”

„Ik weet warentig nog neit, wat e der met doun wil; het sleu kan jo geine kou mjalken, gein bwatter kanen, geinen pannekouken bakken, of niks van allens wat en boerenwief toukump um te kjunnen. De delle ofkjaren, en schwatteltien koffie zetten, en kwallechien in de stwawe doun (kōlken in de stoove), dor wil alleene den schwastein neit van rooken. Ik kan mi'j ok ter wereld nog neit begriepen woer dat e der zin an e kriegen hef; dor is jo niks gein knappigheid an; het is zoo zwommersproetig um de nueze, het lop zoo scheif op de beine: dat foddeldinge kan jo den einen vout hoste neit vuur den anderen kriegen. Nee, 't is niks! 't Is nog minder as nummedalle! Ik blwawe um, as hef dor met trauwt, dat um dan 't vet neit waver de steulpe hen zal broezen. Hit blwaaft um goldne baige, meer as 't vuegeltien in de kawwe zit, dan mōut 't zitten blieven al spwattelt et nog zoo vinnig.

'k Zagge um wal da'ze um wat op de mauwe spaldt, meer mi'j wodt neit eleuft; de liefde is blind, ans mos e zeulfs zein kjunnen dat 't nen missen is. Het maut mi'j dan bedrooft dat e dor zoo bedrwagen wodden zal. Men zol zeggen: woer kan eimand zoo onnuezel wjazen en laggen zien ai dor zo in de njetteln...?”

„Dan met zit e dor op en klain kwattersstjchien (kottersstieken) en holdt en kōuchien; dan zal der wal berauw kwommen, meer dan is 't telate:

A'i kwomt te wjetten
Dan z'ij versljetten.”

„Twenteland“

staat voortdurend op de bres voor de belangen van de kultuur in deze streken.

„Co-op Oost“

staat voortdurend op de bres voor de belangen van de consument. Ook voor UW belangen en die van UW gezin.

CO-OP OOST

met vestigingen in geheel Twente en de Gelderse Achterhoek.

Kruidenierswaren - vlees - brood - banket - textiel - schoenen - kleding - brandstoffen
tabakswaaren - huish. art. enz.



oldenzaal



de zaak met meer
dan 50 toonkamers

Voor een deskundig uitgewerkte

C.V. installatie



E. Heidemann & Zn.

Boterstraat 13-15 - Tel. 2077

OLDENZAAL



Boerenleenbank Oldenzaal

de spaarbank voor iedereen

3-3 $\frac{3}{4}$ % over al uw spaartegoed

Tel. 2580 - Gironr. 892439



OLDENZAAL

De zaak waar U altijd slaagt



Foto's könt nich kieken,

(mer oonze foto's möj bekieken)

Fotohandel

„t Kiekkeske”

ERRES

TELEVISIE

PHILIPS

koop ie bie 'n vakman

BEN LANSINK

DEURNINGERSTR. 6

TEL. 2981

Hoveling

v/h Oosterholt-Wiegerink

FORT-SCHOENEN

Nog altijd de beste kinder- en
jongensschoenen met 1/2jaar garantie

„Doe 't zelf”

Met onze Gereedschappen
en u bent veel voordeliger uit!

fa. Groensmit

De grootste sortering - De laagste prijzen

Boterstraat 1, telefoon 2484

HEINKEL

SPARTA



ANTOON HUTTEN

veur niej spul en reparasie

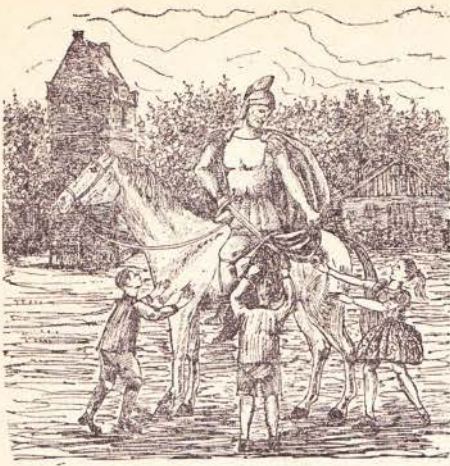
Denekamperstr. 71

Tel. 2863

PUCH

BERINI

ZÜNDAPP



Op Sunt Merten (11 nov.)

gaot de keender van de school in Loster van 'n enen weenkel naor 'n anderen en zingt het Sinte Mertensleed:

Sinte Mertens vöggelken
 Har zo'n rood, rood köggelken
 Har zo'n rood, rood röksken an,
 Daor kump Sinte Merten an.

Biej dit eerste couplet blif het vaak. Nen enkelen, den begint van : „Laot mij hier nich langer staon, 'k mot vanaomd naor Meunster gaon“, hoeft de zin nich ees of te maken, want nen reagen van slikkergrei vaalt daal oop de joechterende en gadderende keender. Loster is de leste plaats in Twente, dee 't Sint Mertenfeest in ere holdt.

Oop Sunt Merten, sekuur um 12 uur mos de koster van de kark oet Alstätte in 't kasteel van Bookel wean um de Heer nen hoolten beker te aoverhaandigen. Eén van de heren van 'n Hof te Bookel, zo vertelt Van Deinse, har an de kerk van Alstätte het kötters-earve Löhring in 't gelieknamige kerspel kedoo daon en daor de veurwaarde an verbunnen,

dat de kark hem as bewies van daank elk jaor nen hoolten beker zol doon. As loon veur ziene meuite kreeg de köster nen beker scharrebier en nen bookweiten pankookken. De beker, den jaorenlang deur de kuipersfamilie Reiners te Alstätte maakt wör, mos wodden sneden oet eekenholt met drie hoepelkes hazelaar, zeuven duum hoog wean en ne middellien hebben van 5 tot 5½ duum.

Doo Bookel of was brökken, mos 'n beker wodden brach bij Wargrink, nen pachter, den kot bij 't vroggere kasteel wonnen. In 1851 gebuuren dit veur 't lest, 't Rieksmuseum in Ensche bewaard nog 'n exemplaar van dizze bekere.



INNEZUNDEN

Op de umkast van 't „Twents weurdenbook (2de ofleawering) steet ne foto met het onderschrift: „Ven in Wien“. Een van oonze leazers schreef daor aover:

„Wien“ lig in Oostenriek. „Wien“ drink ie oet 'n gleasken. Mer „Wiene“ lig tussen Gaor en Deelen.
 (Koning te Gaor).

ALMELO



Sturka
kleere
haalt ze
veur kleen
en groot
biej

Jan
Buddingh

Marktstr.34
ALMELO

NIET VOOR HET GEWIN
MAAR VOOR HET GEZIN

Coöperatie Almelo

Coöperatie

De Landbouwcoöperatie

is een bolwerk ter beveiliging
ter verdediging
ter bevordering

van de economische belangen van de vrije
zelfstandige ondernemers in de landbouw te
weten de Boeren.

COÖP. LANDBOUWERSBANK EN
HANDELSVERENIGING - ALMELO

WELLER naaimachines
AGGENBACH



breimachines

Grotestraat 154

Café „De Mooie Vrouw”

HOTEL - RESTAURANT
(Tevens benzine-station)

Een van de oudste zaken in Twentelaand.
Ootmarsumsestraat 488 — Almelo

Herenkleding, hoeden, modes
aparte genre

oostvogel
sinds
1795

Grotestraat 63 - ALMELO - Telefoon 3412

In vrogger dage daansen de leu op de
dell' 'n veertoer. Weer völ later 'n zeuven-
sproonk. Rechtersvoort foxtrot, wals en
cha cha cha in niejmoosse daansscholen:

Ans en Wim POLMAN

Ootmarsumsestraat 26 — Telefoon 4880

Hermannia Rompelman Opgericht
1899

Grotestraat 61 - Tel. 3276 - Almelo

Corsetspeciaalzaak

CORSETTEN - TRICOTAGES - KOUSEN

ATELIER VOOR MAATWERK

Veur MEUBELS en allens

wat er zo biejkomp kieken naor:

TOON a.d. Tuinstraote 57

Telefoon 3880



Olympia

Tel- en Schrijfmachines

G. H. v.d. Veen

Almelo: Telefoon 2666 — Hengelo: Nieuwstraat 38

Heeringa & Co

HET TWENTSE SERVIEZENHUIS

Ook Uw adres voor:

Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta

Kristal en Glaswerk

Luxe en kunstnijverheidsartikelen

Byoux

Grotestraat 79 (in Hengelo: Nieuwstr. 36)

- ☆ VEEVOEDER
- ☆ KUNSTMEST EN
- ☆ LANDBOUWBENODIGDHEDEN
in de beste kwaliteiten!

Door grote omzet lage prijzen bij:

A.B.T.B. ALMELO - Tel. 2045

Land en leu van Twente

De leu dee zint, o Twente, net as dow,
Oet dienen eegen aard ewössen,
En iej heurt heelmaols bie j mekaa,
Iej land en leu van d'oolle Saksen.

Eenvooldig van bestaon, neet as dwaos
Achter den schien anlopen,
Zo staot ze met verstand te hoop,
Zo staot ze stark van wil in 't leawen.

Neet vriej van ikzuch en neet vriej van trots,
Zien eegen lot wil ieder dreagen,
Toch rekt ze mekander geern de hand
Tot hölpe in bedroowde dagen.

Öf donker hoor, öf blond as vlas,
Zee zint toch almaol van den zölfden stam.
Neet geerne laot ze zeen, dat week as was
Eer hat is — zee laot de duure dichte.

Zee wont eenleustig geern in hoes en hof,
En hooft zik binnen de pöste.
Wantrouwig zint ze, laot neet liemen zik,
Al sprek er eenen nóg zo mooie weure.

Het oole geelddt, nog hoger geelddt 't rech;
Wödt onrech daon, zee staot in vlammen.
Zee staot en vecht vuur recht, al brök er ook
De weerld baowen eeren kop te hoope.

Wat vrömd is blif eer eeuwig vrömd,
Zee könt 't, wilt 't neet begriepen,
't Buis is jao neet neuger as 't hemd,
Al kö'j 't hemd ook neet ees bekieken.

Zee waardeert wa wisse geeld en good,
En dreumt zik neet in 't paradies.
Mer hoger slaot ze an de krach, 't blood
En bliewt oop God vertrouwen.

As 't geet um fiene geestigheid,
Dan mut 't ze 't zeal wa strieken.
Toch vindt ze aait wa 't rechte woord
En weet 't scharp te zeggen.

In eere weege lea genne fee
De leeflikheid van spölse gaven,
Zee danst duur 't leawen neet as hert of ree,
Zee mut net as de kirren draven.

Zint diene kinder, Twente, neet as dow?
Wat zol 't, dat gespot van vrömden!
Wiej hebt 'n eegen aard. Laot ons met rös,
De slechtsten neet van Neerlands kinder!

Vertaling van 'n gedicht van
Pastoor Augustin Wibbelt † (Munsterland)

hengel

Speciale bakkerij

TH. J. TEN KAAT

HEERLIJKE KOEK, BANKET en GEBAK
 Krabbenbosplein 12 — Telefoon 6455
 Oude Postweg 8 — Telefoon 3181
 Schumannstraat 18 — Telefoon 6463

H. J. KRAKERS

AANNEMERSBEDRIJF - Hengelo - tel. 2964
 Nieuwbouw - Onderhoud en
 Betonwerken

BOERENLEENBANK

HENGELO (O.)

verzorgt alle bankzaken

SPAARRENTE 3 1/8%

Geopend van 8-12 en van 1.30-5.30 uur
 Parallelweg L.S. 29 Telefoon 7366

de  **Bokdams**
 voor **DANSLES**
 Drienerstraat 37
 Telefoon 3514

Een **VAKKUNDIG ADRES** voor
HAARDEN en **KACHELS**

H. ter Braak Bornsestr. 24-26
 Telefoon 6137
 HENGELO

BLOEMENMAGAZIJN

K. Hunia & Zn.

Hengelo, Tuindorpstraat 38. Brinkstraat 1a

AUTOMOBIELBEDRIJF

FIAT J. B. Erné

Deldensestr. 42
 Telefoon 2120
 Hengelo (O)

500 : vanaf f 3799

PORTJE ★ DAMES-, HEREN- en KINDER-
 PYAMA'S
 ★ DAMES-, HEREN- en KINDER-
 ONDERGOED
 ★ SCHORTEN

Deldenerstraat 8 - Hengelo

altijd
 goedkoop

Voor: radio en televisie, haarden,
 kachels, oliekachels, gasfornuizen
 en -comforen, wasmachines en
 stofzuigers

NADORP & Zn. Deldenerstraat 47
 Telefoon 2680

Kapsalon „ELFRIDE“

voor dag- en avondkapsels

J. BOOMKAMP

Industriestraat 130 — Telefoon 4009
 Dames- en Herenkapsalon.

Bonneterie BLOUSES
 Speciaalzaak ROKKEN
 VESTEN

Molenstraat 5 - Tel. 7382 - Hengelo

★ MEUBELN
 ★ TAPIJTEN
 ★ BEDDEN

VAN DIJK

voor de moderne woninginrichting

Marktstraat — Telefoon 2027

Heeringa & Co

HET TWENTSE SERVEZEHUIS

Ook Uw adres voor:

Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta

Kristal en Glaswerk

Luxe en kunstnijverheidartikelen

Byoux

NIEUWSTRAAT 36 — HENGELO
 (in Almelo: Grotestraat 79)

N.V.



OUT-
 BEWERKING
 ENGELO

interieurspecialisten

Chopinstraat 11 — Telefoon 3798
 Econ. Dir. J. M. Prinsen

Chopinstraat 12 — Tel. 3798

HOLLANDIA ONDERGOED

kousen, sokken, tricotages

H. J. BENNINK

Manufacturenhandel — Industriestraat 88

Twentse sagen en vertelsels

verteld duur Meester Vloedbeld, Almelo

(XI)

Liekweg en Sage

Onze heidense Saksische vuurooln verbrannen de lieken, deuden de aske in pötte en begreawen ze in de beelten van de heide. Karel de Groot verbeud de liekverbranning en orneern, de lieken te begreawen oop 'n karkhof. Wel 't nich deu, kreeg 'n kop ter of.

Non wollen de Saksen eeren kop leever hoolen en daarom verbrannen ze eere lieken nich meer, mer zee konnen 't toch nich laoten met de liekwage langs de grafbeelten in de hei te veuren.

Dit wödden duur Karel ook verbeun. Hee leut nen niejen weg naor 'n karkhof anleggen, en wee nen dooden te begreawen har, mos van den liekweg gebroek maken. Gin wonder, dat den liekweg spookt in enkele Twentse verhalen. Zo gebuuren 't ees 'n maal oop nen aowend, dat twee jonge Enterse boeren, dee bij nen naober an 't kuiern wadden wes, oop 't hoes oop an gungen langs nen liekweg. Oop ees klabatsen een van beiden van de been en bleef liggen.

— Graats, wat he'j? vreug Dieks.

— Och heer, zeg Graats glad veraltereerd, hoo kö'j dat nog vraogen? Hej'j dan niks zeen?

— Ikke wat zeen? Bonnee. Heb iej dan vaaks wat biezunners zeen?

— Dat wi'k diej leuven! Ik leup oopees bots tegen ne liekwage oop en of ik wol of neet ik mos tusken de peere duur de wage oop, tusken twee riegen zwatte vrouwleu aower de doodkiste hen en dow kapbollen ik pardoes van de wage of.

— Deu ow dat vallen zeer?

— Nee, dat vallen neet, mer dat daalkommen. Now helpt mij oop en dan lao'w maken, da'w naor 't hoes hen komt.

Dow ze in eer volkshoes kwammen en vertöllen, wat eer aowerkommen was, zeg de oole besvaar:

— Mer wus iej dat dan nog neet? A'j tusken 't wagenspuur aower nen liekweg loopt, dan kan 't best gebeuren, da'j in ees tegen ne liekwage ooploopt en der oop 'n kop wier of tommelt. Iej hebt dit maal de butte nog heel heulen, Graats, mer waart ow um tusken 't wagenspuur van nen liekweg te lopen.



**KOPEN BIJ DE SPAR
IS SPAREN BIJ DE KOOP**



eansche

A. v.d. Leest | **Radio
Enschede** | **Radio
Televisie**

Radio-onderdelen, Electro-technische art.

Erkend reparateur en installateur

Oldenzaalsestraat 39 — Telefoon 10688

Biej 's leavens wit en 's leavens zwat
Sprekt aait 'n bleumken nog tot 't hart

Bloemenmagazijn 'CORONA'

Hengelosestraat 156 — Telefoon 3238

Fa. H. Kraaijenbrink

Hengelosestraat 33 — Tel. 5751

RADIO EN TELEVISIE
ELECTRICITEIT OP ELK GEBIED

Machinefabriek

ARENS & Zn
tandwielen

Perikweg 52 — Telefoon 3443



voor goeie schoenen bekend

Hengelosestraat 16 Oldenzaalsestraat 93
van Loenshof 5 t.o. C & A.

Ook Uw adres:
DAMESKAPSALON

H. Zwier Lipperkerkstraat 129
Telefoon 8159
ENSCHEDÉ

ZAODHAANDEL

DALENOORD

'n oold Tukkers-adres

OLDENZAALSESTRAAT 35

Horloges. Klokken. Wekkers. Gouden en
en Zilveren Ringen

Brillen (leverancier voor alle ziekenfondsen
o.a. Enschede-Lonneker en Enschede en omg.

Speciale optiek-afdeling.

Alles 1e kwaliteit.

„DE KLOKKENWINKEL“

ERNST TEGELER

Kalanderstraat 6a

Telef. 4156

PARAPLU-HUIS

J. Huckriede

Hengelosestraat 129

Telefoon 5820

KUYPER

Hoeden en Herenmodes

Oldenzaalsestr. 34

Wat vunne fietse ieleu ook oet
oonze zaak begeert

Elke fietse wordt deur oons gegarandeerd

OFFREIN Oldenzaalsestraat 33
Telefoon 2602

Alle boeken over Twente

Van den Broek en Adolfs

Gronausestraat 5 Enschede

Fa. H. v.d. Berg

Oldenzaalsestraat 65 — Telefoon 2543

Steunzolen volgens gipsmodel Elast. kousen

Kunstledematen - Orthop. corsetten - Beugels

Buikgordels - Ziekenverpl. art. - Staalwaren

Voorradig

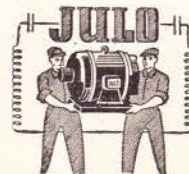
**ELECTRISCHE
VEESCHEERMACHINES**

merken:

Hauptner, Aesulaap Econom, Wolselej.

Fijnslijperij H. v.d. MEER en zn.

Bleekerstraat 18 — ENSCHEDÉ



Motor defect?
naar **JULO**
direct!!!

Pijpmonststraat 15-19
ENSCHEDÉ



Wat ze in Twente zeit

'k Hebbe 't brood in 'n aoven; (de vrouw krig nen kleanen).

't Brood is mij anbraand; (de vrouw hef ne miskraom had).

Iej mut de keark in 't midden van 't daorp laoten; (niet aan de normale gang van zaken tornen).

FILM	FILM
Wij verzorgen 8 mm. kindervoorstellingen. Een compleet feest voor de kleintjes (plm. 2 uur) vanaf f 17.50.	
FOTO PRINS - HENGELO	
FILM	FILM

Twentse gezegden

A'j 't vuur brengt bij 't vlas
Blif 't zelden zo as 't was.

Wat van katten komp, wil moezen
Wat van apen komp, wil loezen.

As vrouwleu oet meka wilt gaon,
Dan .. bliewt ze nog 'n zetjen staon.

Heuren, zeen en zwiegen
Dot verstaand verkriegen.

Wee hef 't nog better as nen boer?
De riesmelk zeut, de kaanmelk zoer.

Wee zien geeld wil zeen stoewen
Mut hen gaon en kopen doewen.

As den man nich reurt de knokken
Kan de vrouw den pot nich kokken.

Nen vrend in de rugge
Is ne vaste brugge.

Voor een kwaliteitshorloge naar

G. Hofland

Mr. horloger

Denekamp

Allerhaande

— Stop, iej hebt gin lechl, reup 'n deender tegen nen fietser.

— Schriewt mer op, ik bin kotten Graads oet Boorn. A'k van de fiets of zin, bin'k ter zo nog nich wies op.

In DE LUTTE sprekt ze 3 hollandse weur:

bier (Zeg, zö'w eers 'n glas bier dreenken).

plezier (Wat ha'w 'n plezier op de brulfte van Diekman).

klaver (Kom ees op as duurs; ik heb nog klaver. Bij 't kaarten).

Oons Jensken vret deur bönne en hiele hen. 't Hef vanmaorgen nog 7 vlak stoet getten met broenen sokker.

Dat wodt 'n vuske; (wordt niets).
Het kläöt hem; (het gaat hem mis).

„Aardappelmoeheid” het in de Bruw' (Glanerbrug): Eerpeimeuid.

Magisch denken

Den mens oet den oertied dach magisch en zag de weald van de dinge bezeeld. Dat magisch denken veende wiej nog bij 't keend: As ik de steenkes telle en 't is onpaar (oneven), dan kom ik te met nich an de buurt in de keenderleer; (Catechismus-les). As ik mien pupken waarm oonderdek, wodt breurken wier better!

Het animisme kent gen duudelik verschel tusken leawentig en leawenloos.

Wat is eagenlik leawentig?

Het keend zeg: Gedag laamp! Leppe, waar bis te? Ondöggenden stool.

Xenophon, den de Griekse beschawinge van de goolne eeuw kennen, leut, doo hee oet Perzië wier kwam, de zee strieps gewwen, oopdat ze röstig zol wean. En wiej, meansken van oonzen niejen tied, smiete wiej mangs 'n schruufken nich hellig vot, umdat dat ding nich wil?

Geewt er ees let oop, woo vake wiej de dinge as bezeeld behaandelt.

Veur brulften en partiejn

Hotel 't SCHIP

Boorn *Van oolds bekeand*

E. J. Lantink *Langestraat 21 - 23*
DELDEN

Radio - Televisie - Electro
Techn. Installatie-bureau
Wasmachines - Verlichting enz.

BOERENLEENBANK
WEERSELO

Verzorgt al uw bankzaken
3-3½% rente over al uw
spaartegoed

Boerenleenbank Albergen

De spaarbank voor stad en land
Maakt gebruik van lopende rekeningen
Alle inlichtingen aan de bank

BOERENLEENBANK

Tubbergen

De spaarbank voor iedereen
hoge rente - Gemakkelijke voorwaarden

„In de kop'ren smorre”

Twentse ethoes in Maarkel
(an de grote weg van Hengel naar Deamter)

Spaar bij de
Boerenleenbank
HAAKSBERGEN

Kassier: H. H. Rouwenhorst

Veur oew maölken etten
naor 't laandelik geleagen

Rest. „De Vucht” Eig. G. Grobbe
DELDENERBROEK (Rieksweg Almelo-Delden)



Coöp Melkinrichting
LONNEKER-
producten zijn beter!
ENSCHEDÉ

Bookweite is 'n lekker en
gezoond etten, as pannekooke
of niejmoods as vlokken.
Nemt mel of Billy Quick book-
weitenvlokken van de Grutter
oet Boorn

ERVEN TEN CATE
BORNE

CO&P. ZUIVELFABRIEK

„Dulder”
SAASVELD

Leverit uitsluitend 1e kwaliteit produkten
BOTER - KAAS

stalen anti-sliptraptreden, trappen en bordessen

- ✦ Uitglijden bij olie, vet, ijs of sneeuw niet meer mogelijk
- ✦ Zeer lichte en goedkope constructie
- ✦ Prima referenties vangroot-industrie en architecten

DIJKHOF - HENGELO fabriek voor metaalbewerking
Opgericht 1921, Beukweg 4, tel. 3480-3581

Den affekaot

Hef 'n wicht nen affekaot oopdaon, dan kan ze van um leren kuieren as nen affekaot. En zee zal der wa nich oop 'n tegen hebben, dat affekaoten en wagenraa störig smeerd mut wödden. Zee kan jao ook van de wind nich leawen! Eeren man zeg: 't Geeld mut van de leu kommen, ik kan 't nich van de beum schudden. Dat is non good in zo wied, mer de leu doot vestannig nich um nen ha-verklap naor d'offekaoten te lopen.

Hebberech zit oop zwat zaod:

Hee leup te völ naor 'n affekaot.

Reukeloos prossendeeren is ver-keerd. Wee recht um ne koo, gif ter een too. **As nen boer prossendeert um ne koo, melkt eer 'n affekaot.**

Geleerdheid mut now eenmaal be-taald wödden en geleerd zint affe-kaoten. Is ne jong nich vastkopt, dan treust zik de vaar: 't Hoowt al-maal gen affekaoten te wödden, an-ders kwam der jao gebrek an dom-me leu. En as alle leu geleerd wad-den, wee nöm der dan nog nen af-fekaot in 'n aarm? Het riemsel zeg: Twee boeren recht um 'n nietig stuk, D' afkaoten stekt het geeld in 'n tuk Twee biethun (honden) vöchen um
nen bot.

Nen daden leup ter har met vot.

Dee boeren en dee biethun zint



De man in het sprekwoord

(X)

G. B. Vloedveld, Almelo

Nog doorder as 'n onneuzel keend. Iej zeet wa, de affekaoten komt er in den volksmond a net zo bekaaid of, as de boeren en de snieders.

'n Muller

De muller leawt van de wind. As de wind de duur lös jag, wödt zeg: **Daor he'j de muller zienen knech.** De mullers wödden waleer beschouwd as leu, dee 't good kunnen doen. **De muller en de moes zint de lesten, dee van honger dood gaot.** Hee vrag naor Jan in de mölle nich. Behalve geeld hef e ook humor: „**Dat is 'n ander keurntjen**”, zea de muller, dow beet hee in nen moezen-k Het vröwken van nen ekelbrommer (meikever) het: **mullerswiefken.**



Lijndiensten Oldenzaal - Denekamp - Grens - Nordhorn
Moderne toringcars ○ Uitgebreid reizenprogramma
In de zomermaanden elke dag tochten in Overijssel en
het Duitse grensgebied ○ Vraagt ons reisprogramma.

Autobusonderneming **ONOG** - Oldenzaal
PARALLELWEG 2 - TEL. 05410-2260



Winkelen in

enschede

De nieuwe stad
in het oude land

Voor KINDERKLEDING
maar 1 speciaalzaak

Leferink

„KLEDING VOOR DE JEUGD“

Burgemeesterstraat 15 — Telefoon 5980

Een BRIL, die werkelijk prettig zit
is gemaakt door

Remmelt Pit

Kalanderstraat 24 - 26 — Enschede

Voor herenkleding

het beste bij Besters

Van Loenshof 12 Telefoon 10478

Hansen-Zelten

Speciaalzaak in:

Jumpers, Vesten, Jasjes, Blouses, Nylons
en Handschoenen

Langestraat 1 Telefoon 7968

S ligt **RADIO**
& **en**
Scharstuhl **Televisie**

Raadhuisstraat 37 Telefoon 10107
Veenstraat 61 Telefoon 5235

„Instituut Punte“

(i.b.v. Staatsdiploma)

biedt cursussen in:

- ♦ TYPEN (Schoevers systeem)
- ♦ STENO „GROOTE“
(Ned. en mod. talen)
- ♦ HANDELSCORRESP.
& CONV. NEDERLANDS,
DUITS, ENGELS.
- ♦ BOEKHOUDEN
Associatie-opleiding.
- ♦ MIDDENSTAND duur 9 mnd.
- ♦ BEG. ENGELS
Dag- en avondcursus

Aanm. dag. Tel. 7670, van Alpenstraat 9,
(bij Keuringsdienst van Waren) ENSCHEDEHET INSTITUUT WAAR MEN ZORG
AAN UW OPLEIDING BESTEED

Eet er nóg beter van

dank zij
HOTA's ZELF- EN WENS-
BEDIENING

Poolmansweg 66-68 Telefoon 8979

Lederen en Suède Kledingfabriek

merk

„ALBERTI“

brengt U soepele

NAPPA VEULENJASSEN

Super veulen van f 205.— nu f 155.—

Veulen van f 185.— nu f 136.—

Boxkalfs van f 175.— nu f 130.—

Rundbox van f 145.— nu f 100.—

Klasse suède jasjes van f 95.— t/m f 135.—

Alle kleuren. Ook op termijnbetaling vanaf
f 2.— per week.

Weth. Nijhuisstr. 32, Enschede, tel. 10192

T
E
L
E
F
O
O
N

7
8
8
3

**Heeren-
costuums**
Overjassen
naar maat.
Onberisprijke
coupe.
Matige prijzen.
HEEREN- EN -MAKERI!

B. G. KLEINSMAN
MEKKELHOLTSWEG 100

E
N
S
C
H
E
D
E

W. J. Bosman & Zn.

Gasfornuizen -comforen
Haarden en Kachels
Keukenuitzetten Sola-artikelen
Wasmachines Centrifuges
Sanitaire installaties
Radio en Televisie

Deurningerstr. 35-37 Tel. 5205

H.H. Garagehouders?

Voor al Uw

Volkswagen

-onderdelen

bougies, claxons en accus voor alle
automobielen en motoren.

N.V. TWIMVA

Ijsbaanweg 99 - Tel. 7227 en 6132 - Enschede

Hee brach de pan wierum

Slager Meskamp was gangs met 't kot kleuwen van vaarkenpeutjes, doo onverwochens nen groten hond de slageriej insleup, nen langen metwos greep en daormet vot leup.

't Was nen hond van affekaot Schaarpscheer. Meskamp der hen.

— Affekaot, zear e, as nen hond mij nen metwos oet 'n winkel snaait, he'k dan rech oop 5 gulden schaavergooting van de baas van den hond?

— Natuurlijk, zeg 'n affekaot.

— Dan doo mij 5 gulden, want 't was dienen hond.

Meskamp kreeg de 5 gulden. Hee vreef zik in de haan en zeg tegen de vrouw: Hee hef den wos dubbeld betaald!

Mer wat keek hee 's aanderdagens oop 'n neuze, doo hee nen brief kreeg, daor stun in: „Voor consult 10 gulden. Advokaat Schaarpscheer.”

„Verstokt in de boosheid”

De douane har Reuten Hennik oet 't Manderven snapt, doo hee nen puut koffiebönen aower 'n streep wol brengen. Now stun hee in Almelo veur 'n rechter.

— Tien dagen hechtenis of 15 gulden, zeg 'n rechter. Kun je dat betalen?

— As de kommieze mij der van nacht duur laot, dan kan'k het die morgen wa betalen, meneer de rechter, gaf Hennik hem onschuldig-vot tot bescheed.

Daorum

De kaplaon vreug in de kinderleer, of de wichter wa wussen, woerum

elk interieur door ons verzorgd, is

„Exclusief”

huis en haard

woninginterieurs

enschedesestraat 11 - hengelo

Adam en Eva oet 't paradies verdreewen wadden.

„Zee hadden onze leewen Heer bieje de appeln zetten”, zeg een van de vente.

Och heer, och heer

Graads Brinkhoes oet Ensche wol zien breur Hennik, den 20 jaor in Amerika har woond, de stad ees laoten zeen.

— En wat is dat dan veur 'n gebouw? vreug Hennik.

— Dat is ne nije kerk, zea Graads.

— Mooi gebouw, vun Hennik. Mer wa'k vraogen wol, hoo lang hebt ze daor aover daon?

— 'n Good jaor, gaf Graads tot bescheed.

Hennik lachen schaamper.

— Biej oons in Amerika doo'w daor nog gin half jaor aover.

Ze gungen zwiegend verdan.

— En wat is dat dan veur ne straot? vreug Hennik aandermaal.

— Dat is de nije boulevard. Daor he'w 'n half jaor werk an had, leug Graads, um zien breur 't pochen of te leren.

— Wat ze'j? 'n Half jaor? Keerl en gin ean. Dat doo wiej in Amerika binnen drie maand.

Graads heul zik koest.

Doot ze bieje 't station kwammen, vreug zien breur:

— Is dat vaaks 't niej station van Ensche?

Graads zetten grote ogen op.

— Wat ze'j? 't Niej station? Mien zeel, zol dat 't niej' station wean? Verdraid, iej hebt geliek. Och heer, och heer, gisteren zin'k hier nog langs ekömmen. Doo stun der nog niks.

(B. Kleinsman, Ensche).

RADIO en TELEVISIE

Erres - Philips - Blaupunkt - Aristona

**RADIO
REDEMEIJER**

Emmastraat, telefoon 3670, Hengelo

DAGBLAD VAN HET OOSTEN

al sedert 1881

de krant

voor Almelo en Twenteland

Ondervindt 't
„DIJKHUIS“ kleding wint 't

HAAKSBERGEN

C.L.V. Landbouwersbelang
Haaksbergen

C.L.O.-mengvoeders
Ruwvoeders
Brandstoffen

BOERENLEENBANK
LATTROP

verzorgt alle Bankzaken
3-3½% rente over al uw spaartegoed.

Ploeg-gordijnstoffen en terlenka-gordijnen.
Alle meubilair, vloerbedekking.

Fa. Busscher & Zn.

Denekamp Grotestr. Tel. 478
Oldenzaalsestr. Tel. 226

Coöp. Aan- en Verkoopvereniging
DEURNINGEN

Tel. 05402-201

veevoeder, meststoffen,
brandstoffen, zaai- en
pootgoed, diverse artikelen

Alle veevoeders onder
CLO-kontrôle

Wee rekken kan, geet naar zölfbediening:

Paraat

GLANERBRUG bij de T.E.T.-bushalte,
In 'n lunchroom kô'j lekker eten en dreenken.

Coöp. Aan- en Verkoopvereniging
NOTTER - ZUNA en RIJSSEN
Telefoon 05480 - 2268 — Giro 837983

HET ADRES VOOR
hooi en stroo

Sparen | Boerenleenbank
bij | Ootmarsum
de | Alle Bankzaken

Coöp. Boerenleenbank



DELLEN

Alle Bankzaken
Spoorstraat 9 — Telefoon 05407-437

*Wie helpt met an de bleui en
veuroetgang van MAARKEL,
met wiede umgeffing*

- Coöp. Landbouwvereniging
- Coöp. Boerenleenbank
te MARKELO

BOERENLEENBANK
Bornerbroek

■ De spaarbank
voor iedereen

■ Verder alle
bankzaken

*Alman is 't hier met ees:
vuur goo botter en goo kees*

Coöperatieve Zuivelfabriek
„Concordia“ Bornerbroek

Coöp. Boerenleenbank
„LOSSER“

Hoge rente voor al uw ingelegde spaargelden
Verlaagde rente voor hypotheken en voorschotten

eansche

ADOLFS & PENNINK

de boekhandel t.o. het postkantoor
Enschede

studieboeken - pocketbooks - romans

Keukeninrichtingen



Voor iedere plattegrond wordt de juiste keuken ontworpen

Ook voor U willen wij gaarne een ontwerp maken en voor een goede uitvoering zorgen

ALGEMENE HOUTBEWERKINGSINDUSTRIE
Binnenhaven 136 - Tel. 7259 - ENSCHEDE

Gebr. Kooy

ENSCHEDÉ, PARKWEG 155, TEL. 5546

Eternit ^{BLOEMBAKKEN}
_{GOLFPLATEN}

Floorflex vloeren

Isolatiewerken

Speciaal adres veur oew kleere



Haverstraat 23
Enschede

Nieuwstraat 22
Hengelo

Revisie van Motor en Autodelen

S. ten Cate

Hessenweg 1-9 — Tel. 5413
Dr. Benthemstr. 35 — Tel. 5418

Fijnhout- en Triplexhandel

F. A. W. LANGE
Spelbergsweg 37 - Tel. 4538

Levert: Fijnhout, Triplex, Hard- en zacht-
board, Vlas- en Spaanplaat, Fineer-meubelpl.

Herenkleding, hoeden, modes
aparte genre

oostvogel

sinds
1795

Haverstr. 1 - ENSCHEDE - Hergelosestr. 9

TELEVISIE

✦
Hoor-
apparaten

✦
RADIO

Blijvende service!

Jan LANGKAMP
LANGESTR. 52 TEL. 4695 ENSCHEDÉ.

Een kampeer-uitrusting

van **t HOEN**

zal u steeds voldoen

Tel. 3807 - Ripperdastraat 2 - Enschede

Jan Stokkentree

OUDE METALEN

Telefoon 10866 (2 lijnen)

Alink Haaksbergerstraat 6
telefoon 5435

voor haarden, kachels, gasfornuizen
porcelein, speelgoed, huishoudelijke
artikelen en gereedschappen

Gramfoonplaten Pick-Ups

Specialzaak

Radioko

Nieuwstraat 57 Tel. 3909
Hengelo (O)
C. F. Klaarstraat 28
Tel. 4863 Enschede

**NAAIMACHINE?
FA VAN BEEKUM**

Walstraat 1-3 - Enschede

Garegeld uit
voorraad
leverbaar:

**BETONTEGELS, BETON-
SCHUTTINGEN, BETON-
PUTROOSTERS ENZ.**

Bimsbetondakplaten, Keerwanden

Fa. J. H. Schuurink Binnenhaven 116
Tel. 3009 - Enschede

almelo

*In de laandelike wedstried
um den titel: MISS BRIL
wunne wiej as earsten
in de pervinsie*

DEN EERSTEN PRIES

FRANS HEMMER

Jan Pezie

Sinds 1873

ALMELO

Voor betere Heren- en Juniorkleding

Drogisterij - Parfumerie

Prümers

Bornsestraat 72 — Telefoon 5650

HET HUIS VOOR GESCHENKEN

Wekblad Roeten Dree

Postbus 22



Tel. 05490-3163

Heel de stad
leest dit blad

FOTO ROOS

sinds
1905

foto-service

Bornsestraat 26, tel. 2563

Medische corsetten, Bandages, B.H.'s
Breukbanden, Kousen (ook naar maat)

Drogisterij Hermelink N.V.

Levering via alle ziekenfondsen

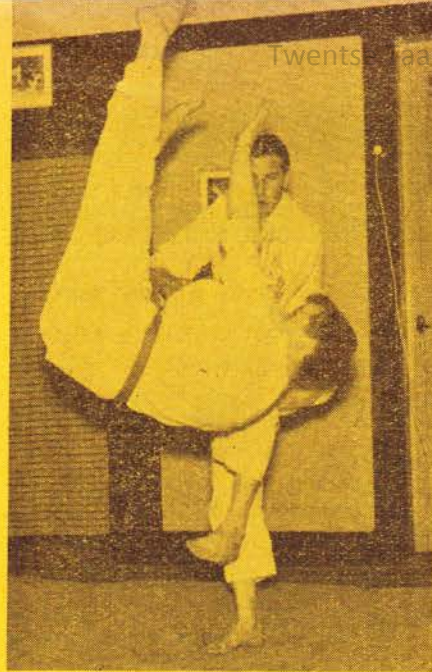
Grotestraat 157 ALMELO Telefoon 6348

Boerenleenbank Almelo

verzorgt alle bankzaken.

ORANJESTRAAT 2 Telefoon 3528

Bijkantoor: Acaciaplein 31, Telefoon 6028



Sportinstituut SCHULLER

Judo, Jiu-Jitsu, Body building, Gymn.
Balspelen, Schermen, Massage, Chiro-pody

Lessen worden in Twente gegeven te Almelo
Borne, Hengelo, Enschede Delden, Ootm.
tel. (Almelo) 05490-5456; (Borne): 05409-992

CHEMISCH REINIGEN

vakwerk dan

TEMPO

Speciale behandeling Si ro-set-kleding, Terlenka,
Dralon. In één dag klaar, alleen

TEMPO Rohofstraat 2, tel. 4354

Gratis halen en bezorgen

Nutsspaarbank uw bank

Hoofdkantoor Almelo

Wierdensestraat 22

Bijkantoren te Almelo, Wierden,
Vriezenveen, Rijssen, Nijverdal, Coevorden

*Met „T.W.C.” als leverancier
van wasmachines 't meest plezier*

Twentse Wasmachine Centrale

Primulastraat 3 - tel. 05490-4550

*Landhuis' Grafisch Bedrijf
de drukker voor de tukker*

Coöp. „De Landbouw” W.A.

Goor

Het adres voor:

Mengvoeders onder C.L.O.-contrôle
Meststoffen, Kruidenierswaren
Brandstoffen, Bestrijdingsmiddelen en
Landbouwwerkzaamheden

Boerenboend in Boorn

Vanof 1896

De boeren van Hettum, Hassel, Zeender'n, Boorn
Bint a ZESTIG JAOR naor 'n Boend hen e gaon
Ook dee van Baur'n, Gammelke en Aozel
Tot an de wiedlëchtigsten oet Saosel
Waorum z'oet Boorn 't voor 'n 'n kuunstmes haalt?
Umdat eer 'n BOEND zo good bevaalt

Het allerfijnste product

Coöp. Zuivelfabriek
en Melkinrichting
„BORNE”

Voor: Melk, Melkpoeder,
Boter en Kaas

Coöp. Zuivelfabriek „Volharding”
Denekamp

LINOLEUM ATOPIC COLORITE
COLOVINYL VREDESTEIN RUBBER

VLOEREN

Rubber en linoleum trapbekleding

F. BOERKAMP

VLOERENBEDRIJF - HENGELO

Telgenflat 111 (1e etage) - telefoon 4064
Berflopein 8 - telefoon 2181



- Gunstig gelegen industrie-terreinen, ruime arbeidsmarkt.
- De grootste markt van Twente.
- Een prachtige omgeving.

INLICHTINGEN: STADHUIS RIJSEN

Boerenleenbank Denekamp

de spaarbank
voor het platteland

N.V. AANNEMING-MIJ. vh.

H. W. te Pas

ENSCHEDÉ

Burgerlijke en Utiliteitsbouw
Gewapend Betonbouw
Grond- en Waterbouw-Wegenbouw

Sparen brengt welvaart, ook voor U

Spaar mee bij de Boerenleenbank

te OLDENZAAL
ROSSUM
WEERSELO
DEURNINGEN
SAASVELD

DENEKAMP
LATTROP
DE LUTTE
OOTMARSUM

Formelta



de
ideale
koffie-
melk

U
proeft
de
room

Verkrijgbaar in flessen van 230 gram (39 cent)
en 400 gram (58 cent)
VERKOOPKANTOOR „Multifarm”
BOEKELO

Klaant'n van BISCHOFF
Bint almaal vol lof
Ne dame of heer . . .
Ze komt aaltied weer
want:

Bischoff

hef 't beste wat er is

Oawertuugt ow van disse waarheed

Erica-Service

Doe het zelf en maak van Uw tuin
een lusthof,
Kosteloos maakt ERICA voor U een
grondplan.

Vraagt inlichtingen:

ERICA-SIERTUINCENTRUM, Borne

(Direct achter het station)

De mooiste kwekerijen in Twente.

Kuipers

kleedt U
steeds beter dan best
Hengelo - Telgen 21

HUISHOUDTEXTIEL
VOERINGSTOFFEN
JAPONSTOFFEN



KONINKLIJKE TEXTIELFABRIEKEN

JORDAAN - TER WEEME N.V.

HAAKSBERGEN

Tukkers . . . mag ik effen 't woord?
Gooit ow geld nig aoever boord
Tukkers . . . ak ow raon mag . . . spoort!
Gao'j daar almaal met akkoord?



Breng dan ow geld
naor de

Nutsspoorbaank

Drienerstraote 43
Hengel

Boerenleenbank DEURNINGEN

(tevens spaarbank)

- ❖ DIREKT OPVRAAGBAAR SPAARGELD
- ❖ DEPOSITO SPAARGELD

**BOERENLEENBANK
WEGDAM**

Voor alle bankzaken, voorschotten,
credieten en lopend rekening-verkeer.

N.S.U.

— Quickly —

reeds vanaf f 485,—



Importeur: TAMI N.V. - DELDEN